

SIGURO

Luggage Scale

Luggage Scale

Gepäckwaage

Váha na zavazadla

Váha na batožinu

Csomagmérleg

SGR-SC-L340SU

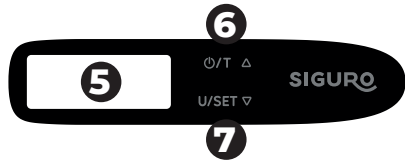
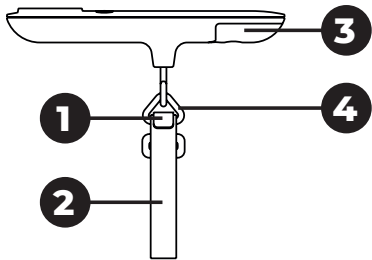
EN Translation of the operating instructions from the original language.

DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.

CZ Návod k použití v originálním jazyce.

SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.

HUA használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.



SAFETY INFORMATION

Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.
2. This appliance may be used by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by unsupervised children.
3. The luggage scale is intended for household use only. Do not use the scale for commercial and laboratory purposes.
4. Have all repairs carried out by a specialized service! Do not disassemble the scale or remove any components.
5. The scale is designed for weighing luggage, backpacks, etc.
6. Do not subject the scale to shocks, vibrations or drop it on the floor.
7. To ensure weighing accuracy, do not use or place the scale near a strong magnetic field.
8. Do not use the scale with a broken hook, damaged strap or retaining ring.
9. Handle the scale carefully to avoid damage.
10. Pets must not be weighed on the scale.
11. Do not immerse the scale in water or any other liquid.
12. Keep the scale clean. Follow the cleaning instructions in this manual. Do not wash the scale in running water.

Warning about batteries

When inserting batteries, follow the polarity markings in the battery space. Do not throw batteries into fire. Do not short-circuit, disassemble or damage the batteries. Always replace the entire set of batteries at once. Do not mix old and new batteries or different types of batteries. Replace empty batteries in time to prevent electrolyte leakage. If you will not be using the appliance for a long time, remove the batteries.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Therefore, do not dispose of batteries in regular municipal waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



OVERVIEW

- 1 **Hook**
- 2 **Strap**
- 3 **Battery compartment cover (bottom side)**
- 4 **Locking ring**
- 5 **Display**
- 6 **Button \odot /T Δ (scale on/off/TARE function/target weight increase)**
- 7 **Button U/SET ∇ (select weight units/set target weight/target weight decrease)**

Power supply	2× 1.5 V AAA batteries (included)
Dimensions	5.7 × 3.2 × 14 cm
Weight	0.114 kg
Maximum weighing capacity	50 kg / 110 lb
Weighing accuracy	50 g/0.1 lb

Before First Use

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage. Remove insulator foil from battery contacts, otherwise scale will not function. If the scale cannot be switched on, check that the batteries are inserted or that the batteries are not discharged. Insert the batteries or replace the batteries with new ones.





Battery replacement

Open the battery compartment cover on the bottom of the scale. Remove empty batteries; use a suitable tool if necessary. Insert new batteries. Observe the correct polarity, which is marked on the bottom of the battery compartment. Attach cover plate and

press down until it clicks into place.


Note: If the display shows the error message “Lo”, the batteries must be replaced.

Using the scale

1. Pull the strap through the luggage handle and hook the strap hook into the locking ring.
2. Switch the scale on with the button   button and wait until the display shows “0”.
3. Carefully lift the weight with the luggage. Lift perpendicularly. The display will show the weight of the luggage. The weight flashes three times on the display and then stabilises.
4. If you need to continue weighing from “0”, press the   button briefly and the display will show “0” and “T”. The TARE function will be switched on.
5. When the weighing is complete, press the button

⏻/T Δ button for 3 seconds to turn the scale off. The scale also switches off after 2 minutes of inactivity.

Setting the target weight

1. While the scale is starting, press the **U/SET ▾** button until "S" appears on the display and the scale enters the target weight setting mode with the  symbol on the display.
2. Then use the **⏻/T Δ** or **U/SET ▾** buttons to set the target weight.
3. Long press the **U/SET ▾** button until "F" appears, indicating that the weight has been saved.
4. Once the settings are complete, the display will light up red when the weight of the luggage is exceeded.

Weight unit change

When the scale is switched on, press the **U/SET ▾** button briefly to switch between weight units (kg - lb).

Error messages

- Err** If you load the scale more than the permissible limit, the following error message will appear on the display. Reduce the load to prevent damage to the scale.
- Lo** Low battery warning. Replace the batteries with new ones as instructed above.

CLEANING AND MAINTENANCE

Use a damp cloth to clean the scale and make sure that no water gets inside the scale. DO NOT use chemical / abrasive cleaning agents. Do not immerse the scale in water!

Storage

Store the scale in a safe, dry place. If you will not be using the scale for a long time, remove the batteries.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.
2. Diesen Verbraucher können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Verbrauchers auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät

spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, falls diese nicht beaufsichtigt sind.

3. Die Gepäckwaage ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch vorgesehen. Verwenden Sie sie nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke.
4. Sämtliche Reparaturen sind einem fachlichen Service anzuvertrauen! Nehmen Sie die Waage nicht auseinander und entfernen Sie auch keine Teile aus der Waage.
5. Die Waage ist für das Wiegen von Gepäck, Rucksäcken usw. vorgesehen.
6. Setzen Sie die Waage keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Geben Sie Acht, damit die Waage nicht zu Boden stürzt.
7. Um die Genauigkeit beim Wiegen zu gewährleisten, sollten Sie die Waage nicht in der Nähe eines starken Magnetfeldes benutzen oder aufstellen.

8. Verwenden Sie die Waage nicht mit einem gebrochenen Haken, einem beschädigten Gurt oder Sicherungsring.
9. Gehen Sie bei der Manipulation mit der Waage vorsichtig vor, damit diese nicht beschädigt wird.
10. Die Waage ist nicht zum Wiegen von Haustieren bestimmt.
11. Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
12. Halten Sie die Waage sauber. Befolgen Sie bei der Reinigung die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Hinweise. Waschen Sie die Waage nicht unter fließendem Wasser.

Warnhinweis zu Batterien

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die im internen Batteriefach gekennzeichnete Polarität. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie






die Batterie nicht kurz, zerlegen Sie sie nicht und beschädigen Sie sie nicht. Wechseln Sie stets das ganze Batterie-Set auf einmal aus. Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterie-Typen. Wechseln Sie alte Batterien rechtzeitig aus, damit das Elektrolyt nicht ausfließt. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie daher die Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



ÜBERSICHT

- 1 Hacken
- 2 Gurt
- 3 Abdeckung des Batteriefachs (Unterseite)
- 4 Sicherungsring
- 5 Display
- 6 Taste  /   (Einschalten/Ausschalten der Waage/TARE-Funktion/Erhöhung des Zielgewichts)
- 7 Taste  /  (Auswahl der Gewichtseinheiten/Einstellen des Zielgewichts/Reduzieren des Zielgewichts)

Stromversorgung	2× 1,5 V Batterie des Typs AAA (im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen	5,7 × 3,2 × 14 cm
Gewicht	0,114 kg
Maximale Wägekapazität	50 kg / 110 lb
Messgenauigkeit	50 g/0,1 Unze

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind. Damit Sie die Waage benutzen können, entfernen Sie die Isolierfolie von den Batteriekontakten. Wenn die Waage nicht eingeschaltet werden kann,



vergewissern Sie sich, dass Batterien hineingelegt wurden. Falls ja, überprüfen Sie, dass diese nicht leer sind. Setzen Sie die Batterien ein oder wechseln die alten Batterien gegen neue aus.

Auswechseln der Batterien

Öffnen Sie den Batteriedeckel auf der Unterseite der Waage. Nehmen Sie die leeren Batterien heraus. Falls nötig, benutzen Sie zum Herausnehmen einen geeigneten Gegenstand. Legen Sie neue Batterien hinein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist. Setzen Sie die Abdeckung auf und drücken Sie sie hinein, bis Sie einen Klickton hören.

Bemerkung: Sobald das Display „Lo“ anzeigt, müssen die Batterien ausgewechselt werden.

Verwendung der Waage

1. Ziehen Sie den Gurt durch den Gepäckgriff und haken Sie den Gurthaken in den Sicherungsring ein.
2. Schalten Sie die Waage mit der Taste  ein und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
3. Heben Sie das Gewicht mit dem Gepäck vorsichtig an. Heben Sie sie rechtwinklig an. Auf dem Display wird das Gewicht des Gepäcks angezeigt. Das Gewicht blinkt dreimal auf dem Display und stabilisiert sich dann.
4. Wenn Sie mit dem Wiegen ab „0“ fortfahren möchten, drücken Sie kurz die Taste  und das Display zeigt „0“ und „T“ an. Die TARE-Funktion wird eingeschaltet.

5. Wenn das Wiegen abgeschlossen ist, halten Sie die Taste **ON/T** Δ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten. Die Waage schaltet sich auch nach 2 Minuten Inaktivität aus.

Festlegung des Zielgewichts

1. Drücken Sie während des Einschaltens der Waage die Taste **U/SET** ∇ , bis „S“ auf dem Display erscheint und die Waage in den Modus zum Einstellen des Zielgewichts mit dem Symbol \oplus übergeht.
2. Verwenden Sie dann die Tasten **ON/T** Δ oder **U/SET** ∇ , um das Zielgewicht einzustellen.
3. Halten Sie die Taste **U/SET** ∇ so lange gedrückt, bis „F“ erscheint, was anzeigt, dass das Gewicht gespeichert wurde.

4. Sobald die Einstellungen abgeschlossen sind, leuchtet die Hintergrundbeleuchtung des Display rot auf, wenn das Gewicht des Gepäcks überschritten wird.

Gewichtseinheiten ändern

Wenn die Waage eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste **U/SET** ∇ , um zwischen den Gewichtseinheiten (kg – lb) zu wechseln.

Fehlermeldungen

- Err** Wenn Sie die Waage über den zulässigen Grenzwert hinaus belasten, erscheint diese Fehlermeldung auf dem Display. Reduzieren Sie die Last, damit die Waage nicht beschädigt wird.
- Lo** Hinweis auf leere Batterien. Ersetzen Sie die Batterien durch neue, wie oben beschrieben.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere der Waage gelangt. Verwenden Sie KEINE chemischen/abrasiven Reinigungsmittel.

Waage niemals ins Wasser tauchen!

Lagerung

Lagern Sie die Waage auf einem sicheren und trockenen Ort. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.
2. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
3. Váha na zavazadla je určena pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte váhu ke komerčním nebo laboratorním účelům.

4. Veškeré opravy svěřte odbornému servisu! Váhu nerozebírejte a nevyjímejte z ní žádné součástky.
5. Váha je určena pro vážení zavazadel, batohů apod.
6. Nevystavujte váhu nárazům, otřesům a neupouštějte ji na zem.
7. Abyste zajistili přesnost vážení, nepoužívejte ani neukládejte váhu do blízkosti silného magnetického pole.
8. Nepoužívejte váhu s rozbitým háčkem, poškozeným popruhem nebo pojistným kroužkem.
9. S váhou manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození.
10. Na váze se nesmí vážit domácí zvířata.
11. Neponořujte váhu do vody ani jiné tekutiny.
12. Váhu udržujte v čistotě. Při čištění dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu. Neoplachujte váhu pod tekoucí vodou.

Upozornění týkající se baterií







Při vkládání baterií dodržujte polaritu vyznačenou ve vnitřním prostoru pro baterie. Nevhazujte baterie do ohně. Baterie nezkratujte, nerozebírejte ani nepoškozujte. Vždy vyměňujte celou sadu baterií najednou. Nemíchejte staré a nové baterie ani různé typy baterií. Vyměňte vybité baterie včas, aby nedošlo k úniku elektrolytu. Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte proto baterie do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



PŘEHLED

- 1 Háček
- 2 Popruh
- 3 Kryt prostoru pro baterie (na spodní straně)
- 4 Pojistný kroužek
- 5 Displej
- 6 Tlačítko  /   (zapnutí/vypnutí váhy/funkce TARE/navýšení cílové hmotnosti)
- 7 Tlačítko  /   (výběr jednotek hmotnosti/nastavení cílové hmotnosti/snížení cílové hmotnosti)

Napájení	2 × 1,5 V baterie typu AAA (součástí balení)
Rozměry	5,7 × 3,2 × 14 cm
Hmotnost	0,114 kg
Maximální váživost	50 kg / 110 lb
Přesnost vážení	50 g/0,1 lb

POUŽITÍ

Před prvním použitím

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny. Abyste mohli váhu používat, odstraňte z bateriových kontaktů izolační fólii. Pokud se váhu nedaří zapnout, zkontrolujte, zda jsou vloženy baterie nebo zda nejsou baterie vybité. Vložte znovu baterie nebo vyměňte baterie za nové.

Výměna baterií

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodní straně váhy. Vyjměte vybité baterie, v případě potřeby použijte k jejich vyjmutí vhodný předmět. Vložte nové baterie. Dbejte na vyznačenou polaritu na dně prostoru pro baterie. Nasadte kryt a zatlačte na něj, až zacvakne.

Poznámka: Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení „Lo“, je nutné baterie vyměnit.

Použití váhy

1. Protáhněte popruh skrz rukojeť zavazadla a háček popruhu zahákněte do pojistného kroužku.
2. Zapněte váhu tlačítkem **U/T** Δ a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
3. Opatrně zdvihněte váhu se zavazadlem. Zdvihejte ji kolmo vzhůru. Na displeji se zobrazí hmotnost zavazadla. Hmotnost na displeji třikrát zabliká a poté se ustálí.
4. Pokud potřebujete pokračovat dál ve vážení od „0“, stiskněte krátce tlačítko **U/T** Δ a na displeji se zobrazí „0“ a „T“. Funkce TARE bude zapnutá.
5. Po dokončení vážení stiskněte tlačítko **U/T** Δ 3 sekundy, abyste váhu vypnuli. Váha se rovněž vypne po 2 minutách nečinnosti.

Nastavení cílové hmotnosti

1. Zatímco se váha spouští, stiskněte tlačítko **U/SET** ∇ , dokud se na displeji nezobrazí „S“ a váha nevstoupí do režimu nastavení cílové hmotnosti se symbolem \oplus na displeji.
2. Poté tlačítka **U/T** Δ nebo **U/SET** ∇ nastavte cílovou hmotnost.
3. Stiskněte dlouze tlačítko **U/SET** ∇ , dokud se nezobrazí „F“, což označuje, že se hmotnost uložila.
4. Po dokončení nastavení se displej podsvítí červeně, když je překročena hmotnost zavazadla.

Změna jednotek hmotnosti

Když je váha zapnutá, stiskněte krátce tlačítko **U/SET** ∇ pro přepínání mezi jednotkami hmotnosti (kg – lb).

Chybová hlášení

- Err** Pokud váhu zatížíte více, než je přípustný limit, zobrazí se na displeji toto chybové hlášení. Snižte zátěž, abyste předešli poškození váhy.
- Lo** Upozornění na vybité baterie. Vyměňte baterie za nové dle pokynů výše.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

K čištění váhy používejte navlhčený hadřík a dbejte na to, aby se dovnitř váhy nedostala voda. **NEPOUŽÍVEJTE** chemické čisticí prostředky/čisticí prostředky s abrazivním účinkem.

Neponořujte váhu do vody!

Skladování

Váhu skladujte na bezpečném, suchém místě. Pokud nebudete váhu dlouhodobě používat, vyjměte z ní baterie.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Před použitím si, prosím, pozorně přečítajte túto príručku a uschovajte ju na budúce použitie.

1. Pred použitím si, prosím, pozorně přečítajte túto príručku a uschovajte ju na budúce použitie.
2. Tento spotřebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Váha na batožinu je určená iba na použitie v domácnosti. Nepoužívajte váhu na komerčné

alebo laboratórne účely.

4. Všetky opravy zverte odbornému servisu! Váhu nerozoberajte a nevyberajte z nej žiadne súčiastky.
5. Váha je určená na váženie batožiny, batohov a pod.
6. Nevystavujte váhu nárazom, otrasom a zabráňte jej pádu na zem.
7. Aby ste zaistili presnosť váženia, nepoužívajte ani neukladajte váhu do blízkosti silného magnetického poľa.
8. Nepoužívajte váhu s rozbitým háčikom, poškodeným popruhom alebo poistným krúžkom.
9. S váhou manipulujte opatrne, aby nedošlo k jej poškodeniu.
10. Na váhe sa nesmú vážiť domáce zvieratá.
11. Neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.
12. Váhu udržiajte v čistote. Pri čistení dodržujte pokyny uvedené v tomto návode. Neoplachujte váhu pod tečúcou vodou.

Upozornenia týkajúce sa batérií

Pri vkladaní batérií dodržujte polaritu vyznačenú vo vnútornom priestore na batérie. Nevhadzujte batérie do ohňa. Batérie neskratujte, nerozoberajte ani nepoškodzuje. Vždy vymieňajte celú súpravu batérií naraz. Nemiešajte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií. Vymeňte vybité batérie včas, aby nedošlo k úniku elektrolytu. Pokiaľ nebudete spotrebič dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.






LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte batérie do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.



preto
neho

PREHLAD

- 1 Háčik
- 2 Popruh
- 3 Kryt priestoru na batérie (na spodnej strane)
- 4 Poistný krúžok
- 5 Displej
- 6 Tlačidlo  /   (zapnutie/vypnutie váhy/funkcia TARE/navýšenie cieľovej hmotnosti)
- 7 Tlačidlo  / SET  (výber jednotiek hmotnosti/nastavenie cieľovej hmotnosti/zníženie cieľovej hmotnosti)

Napájanie	2x 1,5 V batéria typu AAA (súčasťou balenia)
Rozmery	5,7 x 3,2 x 14 cm
Hmotnosť	0,114 kg
Maximálna váživosť	50 kg/110 lb
Presnosť váženia	50 g/0,1 lb

POUŽITIE

Pred prvým použitím

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Aby ste mohli váhu používať, odstráňte z batériových kontaktov izolačnú fóliu. Pokiaľ sa váhu nedarí zapnúť, skontrolujte, či sú vložené batérie alebo či nie sú batérie vybité. Vložte znovu batérie alebo vymeňte batérie za nové.

Výmena batérií

Otvorte kryt priestoru na batérie na spodnej strane váhy. Vyberte vybité batérie, v prípade potreby použite na ich vybratie vhodný predmet. Vložte nové batérie. Dbajte na vyznačenú polaritu na dne priestoru na batérie. Nasadte kryt a zatlačte naň, až zacvakne.

Poznámka: Ak sa na displeji zobrazí chybové hlásenie „Lo“, je nutné batérie vymeniť.

Použitie váhy

1. Pretiahnite popruh cez rukoväť batožiny a háčik popruhu zaháknite do poistného krúžku.
2. Zapnite váhu tlačidlom **U/T** Δ a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Opatrne zdvihnite váhu s batožinou. Zdvíhajte ich kolmo hore. Na displeji sa zobrazí hmotnosť batožiny. Hmotnosť na displeji trikrát zabliká a potom sa ustáli.
4. Ak potrebujete pokračovať ďalej vo vážení od „0“, stlačte krátko tlačidlo **U/T** Δ a na displeji sa zobrazí „0“ a „T“. Funkcia TARE bude zapnutá.
5. Po dokončení váženia stlačte tlačidlo **U/T** Δ 3 sekundy, aby ste váhu vypli. Váha sa tiež vypne po 2 minútach nečinnosti.

Nastavenie cieľovej hmotnosti

1. Zatiaľ čo sa váha spúšťa, stlačte tlačidlo **U/SET** ∇ , kým sa na displeji nezobrazí „S“ a váha nevstúpi do režimu nastavenia cieľovej hmotnosti so symbolom \oplus na displeji.
2. Potom tlačidlami **U/T** Δ alebo **U/SET** ∇ nastavte cieľovú hmotnosť.
3. Stlačte dlho tlačidlo **U/SET** ∇ , kým sa nezobrazí „F“, čo označuje, že sa hmotnosť uložila.
4. Po dokončení nastavenia sa displej podsvieti na červeno, keď je prekročená hmotnosť batožiny.

Zmena jednotiek hmotnosti

Keď je váha zapnutá, stlačte krátko tlačidlo **U/SET** ∇ na prepínanie medzi jednotkami hmotnosti (kg – lb).

Chybové hlásenia

- Err** Ak váhu zatažite viac, než je prípustný limit, zobrazí sa na displeji toto chybové hlásenie. Znížte záťaž, aby ste predišli poškodeniu váhy.
- Lo** Upozornenie na vybité batérie. Vymeňte batérie za nové podľa pokynov vyššie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Na čistenie váhy používajte navlhčenú handričku a dbajte na to, aby sa dovnútra váhy nedostala voda. **NEPOUŽÍVAJTE** chemické čistiace prostriedky/čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom. Neponárajte váhu do vody!

Skladovanie

Váhu skladujte na bezpečnom, suchom mieste. Ak nebudete váhu dlhodobo používať, vyberte z nej batérie.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
2. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket

gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.

3. A csomagmérleg kizárólag csak háztartásokban használható. A készüléket kereskedelmi, ipari és laboratóriumi célokra nem lehet használni.
4. A javításokat bízza a márkaszervizre! A mérleget ne szerelje szét, és abból semmilyen alkatrészt ne vegyen ki.
5. A mérleggel bőröndök, táskák, hátizsákok stb. tömegét lehet megmérni.
6. Készüléket ne tegye ki rázásnak, erős rezgésnek illetve azt védje a leeséstől.
7. A pontos mérés érdekében a mérleget ne tegye erős mágnesek közelébe.
8. Ha a kampó, az akasztó szíj vagy a biztosító csat, akkor a mérleget ne használja.
9. A mérleget óvatosan kezelje, óvja meg a sérülésektől.

10. A mérlegen háziállatok súlyát mérni tilos.

11. A mérleget vízbe, vagy más folyadékba mártani tilos.

12. A mérleget tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását a jelen útmutatóban leírtak szerint hajtsa végre. A mérleget folyó vízzel leöblíteni tilos.

Az elemhez kapcsolódó figyelmeztetések

Ügyeljen az elemek helyes polaritására, az elemeket az elemtartóban található rajznak megfelelően tegye be. Az elemeket tűzbe dobni tilos! Az elemeket ne zárja rövidre, ne szerelje szét, illetve ne szűrja fel. Elemcsere esetén mindegyik elemet cserélje ki. Ne használjon különböző típusú, régi és új elemeket. A lemerült elemeket azonnal cserélje ki, mert az elemekből elektrolit szivároghat a készülékbe. Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.

A LEMERÜLT ELEMÉK MEGSEMMISÍTÉSE

Az akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szaküzletekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 **Kampó**
- 2 **Szíj**
- 3 **Elemtartó (a készülék alján)**
- 4 **Biztosítógyűrű**
- 5 **Kijelző**
- 6 **⏻/T Δ gomb (mérleg be- és kikapcsolása / TARE (tára funkció) / céltömeg érték növelése)**
- 7 **U/SET ▽ gomb (mértékegység / céltömeg beállítása / céltömeg érték csökkentése)**

Tápellátás	2 db 1,5 V-os AAA elem (tartozék)
Méret	5,7 × 3,2 × 14 cm
Tömeg	0,114 kg
Mérhető maximális tömeg:	50 kg / 110 lb
Mérési pontosság	50 g/0,1 lb

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét. A mérleg használatba vétele előtt, az elemek érintkezőiről a szigetelő szalagot távolítsa el. Ha a készüléket nem tudja bekapcsolni, akkor ellenőrizze le az elemek helyes behelyezését, illetve

az elemek töltöttségét. Az elemeket vegye ki és újból tegye vissza, ha azok lemerültek, akkor tegyen be új elemeket.

Az elemek cseréje

Nyissa ki az elemtartó fedelét a mérleg alján. Vegye ki a lemerült elemeket, használhat valamilyen keskeny tárgyat az elemek kiemeléséhez. Tegye be az új elemeket. Ügyeljen a helyes polaritására (az elemtartó alján látható ábra szerint). Zárja be a fedelet, és kattanásig nyomja le.

Megjegyzés: Amennyiben a kijelzőn megjelenik „Lo” felirat, akkor az elemeket ki kell cserélni.

A mérleg használata






1. A csomag fogantyúját akassza be a szíjba, majd biztosítsa a csattal.
2. Nyomja meg a **⏻/T** **Δ** gombot, és várja meg,

amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat.

3. A mérleget a csomaggal együtt emelje meg. A mérleget és a csomagot függőlegesen emelje meg. A kijelzőn megjelenik a mért érték. A tömeg érték háromszor felvillan majd stabilizálódik.
4. Ha szeretne még dolgokat rakni a csomagba és meg kívánja mérni ezek tömegét (nullázás), akkor röviden nyomja meg a **⏻/T** **Δ** gombot, a kijelzőn a „0” és a „T” lesz látható. A TARE (tára) funkció bekapcsol.
5. A mérés befejezése után a mérleget a **⏻/T** **Δ** gomb 3 másodpercig tartó benyomásával kapcsolja le. A mérleg egyébként 2 perc nyugalmi állapot után automatikusan is lekapcsol.

Céltömeg beállítása

1. A mérleg bekapcsolásakor tartsa benyomva a **U/SET** **▽** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „S” felirat, a mérlegen beállítható a céltömeg, amit

- a kijelzőn a  jel mutat.
2. A   vagy a **U/SET**  gombbal állítsa be a céltömeget.
 3. A beállítás elmentéséhez hosszan nyomja meg a **U/SET**  gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „F” jel.
 4. Ha a mérleg által mért tömeg túllépi a beállított céltömeg értéket, akkor a kijelző háttérvilágítása piros színű lesz.

A mértékegység megváltoztatása

Bekapcsolt mérlegen a **U/SET**  gomb rövid nyomogatásával választhat a tömeg mértékegységek (kg – lb) közül.

Hibaüzenetek

Err A mérleg maximális méréshatárának a túllépése esetén a kijelzőn ez a hibaüzenet jelenik meg. Csökkentse a mérleg terhelését, ellenkező esetben a mérleg meghibásodhat.

Lo Lemerült elemek. A fentiek szerint tegyen új elemeket a mérlegbe.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A mérleget enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg, ügyeljen arra, hogy a készülék belsejébe ne kerüljön víz. A tisztításhoz vegyi és karcoló anyagokat **NE HASZNÁLJON**

A mérleget vízbe mártani tilos!

Tárolás

A mérleget biztonságos és száraz helyen tárolja. Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).



SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelési nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2023 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net